Geçici metin

GENEL MAHKEME KARARI (Beşinci Daire, beş hakimle birlikte)

7 Ekim 2026 ( * )

(Ön karar için referans – Gümrük birliği – Ortak Gümrük Tarifesi – Malların sınıflandırılması – Birleşik Gümrük Sınıflandırması – Montajsız veya demonte olarak sunulan ürün – Birleşik Gümrük Sınıflandırmasının yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesi – Montajı yapıldıktan sonra elektrikli bisiklet oluşturmak üzere tasarlanmış parçalar – Ürünlerin kademeli sevkiyat halinde sunulması – Tam ürün olarak sınıflandırma)

T-529/25 sayılı davada,

Belçika'nın Antwerp şehrindeki İstinaf Mahkemesi'nin (hof van beroep Antwerpen) 26 Haziran 2025 tarihli kararıyla yaptığı ve 18 Temmuz 2025 tarihinde Adalet Divanı'na ulaşan, AB Antlaşması'nın 267. maddesi uyarınca ön karar talebi.

**Avrupa Kamu Savcılığı (EPPO),**

**Belçika Devleti, Federal Kamu Hizmeti Maliyesi, Gümrük ve Vergi Genel Müdürlüğü (AAD&A)**

içinde

**Prestige Rijwielen NV,**

**Logwin Air + Ocean Belgium NV,**

**ZG,**

Şunların huzurunda:

**Belçika Devleti, Federal Kamu Hizmeti Maliyesi, Özel Vergi Denetimi Genel Müdürlüğü (AABBI),**

GENEL MAHKEME (Beşinci Daire, beş yargıçla birlikte),

Başkan M. Sampol Pucurull, Raportör T. Pynnä, Hakimler J. Laitenberger, M. Stancu ve W. Valasidis'ten oluşmaktadır.

Başsavcı: J. Martín y Pérez de Nanclares,

Kayıt Memuru: L. Ramette, Yönetici,

Avrupa Birliği Adalet Divanı Statüsü'nün 50b maddesinin üçüncü fıkrası uyarınca, 1 Ağustos 2025 tarihinde Adalet Divanı tarafından Genel Mahkemeye ön karar talebinin iletilmesi dikkate alınarak,

Davanın, Avrupa Birliği Adalet Divanı Statüsü'nün 50b maddesinin birinci fıkrasının (d) bendinde belirtilen alanı ilgilendirdiği ve söz konusu Statünün 50b maddesinin ikinci fıkrası anlamında yoruma ilişkin bağımsız bir sorunun bulunmadığı gerçeğini dikkate alarak,

Prosedürün yazılı kısmını dikkate alarak,

23 Nisan 2026'daki duruşmaya ek olarak,

Aşağıdakiler adına sunulan gözlemleri değerlendirdikten sonra:

– Avrupa Kamu Savcılığı (EPPO) adına JF Castillo García, L. De Matteis, T. Gut, M. Simonato ve J. Vanderputten, temsilci sıfatıyla hareket ederek,

– Prestige Rijwielen NV, T. Dujardin ve K. Francken, avukatlar,

– Logwin Air + Ocean Belgium NV, J. De Bruyn, Y. Melin ve V. Van Opdenbosch, avukatlar,

– ZG, avukatlar T. Dujardin ve K. Francken tarafından,

– Belçika Hükümeti adına, S. Baeyens, M. Jacobs ve C. Pochet, temsilci sıfatıyla hareket ederek,

– Avrupa Komisyonu adına, A. Baeckelmans, A. Demeneix, F. Moro ve W. Roels temsilci olarak hareket etmektedirler.

10 Haziran 2026 tarihli oturumda Başsavcının görüşünü dinledikten sonra,

Aşağıdakileri verir

## Hüküm

1 Bu ön karar talebi, 23 Temmuz 1987 tarihli ve 2658/87 sayılı Avrupa Birliği Konseyi Tüzüğü'nün (AB) Ek I'inde yer alan Birleşik Gümrük Tarifesinin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesinin yorumlanmasıyla ilgilidir; bu kurallar sırasıyla 11 Ekim 2018 tarihli ve (AB) 2018/1602 sayılı Komisyon Uygulama Tüzüğü (AB) ... s. 1) ('NC').

2 Bu talep, Avrupa Kamu Savcılığı ('EPPO') ile Belçika Devleti, Federal Kamu Hizmeti Maliyesi, Gümrük ve Vergi Genel İdaresi (AAD&A) (Belçika Devleti, Federal Kamu Hizmeti Maliyesi, Gümrük ve Vergi Genel İdaresi (AGDA)) ('gümrük idaresi') arasında, Belçika yasalarına göre kurulmuş iki şirket olan Logwin Air + Ocean Belgium NV ve Prestige Rijwielen NV ile ZG, [ *gizli* ], ( 1 ) aleyhine, Avrupa Birliği'ne bir dizi elektrikli bisiklet parçası ithalatıyla ilgili cezai işlemler ve vergi talepleri kapsamında yapılmıştır.

### Yasal çerçeve

#### *Uluslararası hukuk*

*HS*

3. Uyumlaştırılmış Mal Tanımlama ve Kodlama Sistemi ('HS'), 15 Aralık 1950'de Brüksel'de imzalanan Gümrük İşbirliği Konseyi'nin kurulmasına ilişkin Sözleşme ile oluşturulan ve daha sonra Dünya Gümrük Örgütü (WCO) haline gelen Gümrük İşbirliği Konseyi tarafından hazırlanmıştır. HS, 14 Haziran 1983'te Brüksel'de yapılan Uyumlaştırılmış Mal Tanımlama ve Kodlama Sistemi Uluslararası Sözleşmesi (OJ 1987 L 198, s. 3) ile kurulmuş ve 24 Haziran 1986 tarihli tadil protokolü ile birlikte, Avrupa Ekonomik Topluluğu adına 7 Nisan 1987 tarihli 87/369/EEC sayılı Konsey Kararı (OJ 1987 L 198, s. 1) ile onaylanmıştır.

4. Uyumlaştırılmış Mal Tanımı ve Kodlama Sistemi Uluslararası Sözleşmesinin 3(1)(a)(ii) Maddesi uyarınca, her bir sözleşme tarafı, HS'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralları ve HS'nin tüm Bölüm, Kısım ve Alt Başlık Notlarını uygulamayı ve bu bölümlerin, kısımların ve alt başlıkların kapsamını değiştirmemeyi taahhüt eder.

5. HS'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2 (a) maddesinin ilk bölümünde, bir başlıkta bir ürüne yapılan herhangi bir atıfın, sunulduğu haliyle, tamamlanmış veya bitmiş ürünün temel özelliklerine sahip olması koşuluyla, o ürünün eksik veya bitmemiş halini de kapsayacak şekilde yorumlanması gerektiği; ikinci bölümünde ise, bu tür bir atıfın, monte edilmemiş veya demonte edilmiş halde sunulan, tamamlanmış veya bitmiş (veya bu kural gereği tamamlanmış veya bitmiş olarak sınıflandırılamayan) o ürüne yapılan bir atıfı da kapsayacak şekilde yorumlanması gerektiği belirtilmiştir.

*HS'ye İlişkin Açıklayıcı Notlar*

6. HS'ye ilişkin Açıklayıcı Notlar, Dünya Gümrük Örgütü (WCO) tarafından, Uyumlaştırılmış Mal Tanımı ve Kodlama Sistemi Hakkında Uluslararası Sözleşme hükümlerine uygun olarak hazırlanmıştır.

HS durumunun yorumlanmasına ilişkin Genel kuralların 2(a) maddesine ilişkin Açıklayıcı Notun 7. maddesinin V ve VII. noktaları:

'(V) Kural 2(a)'nın ikinci kısmı, monte edilmemiş veya demonte halde sunulan komple veya bitmiş ürünlerin, monte edilmiş ürünle aynı başlık altında sınıflandırılacağını belirtir. Mallar bu şekilde sunulduğunda, genellikle ambalajlama, elleçleme veya taşımanın gereklilikleri veya kolaylığı gibi nedenlerden dolayıdır.

…

(VII) Bu Kuralın amaçları doğrultusunda, "monte edilmemiş veya demonte olarak sunulan eşyalar", bileşenlerinin ya sabitleme cihazları (vidalar, somunlar, cıvatalar vb.) vasıtasıyla ya da örneğin perçinleme veya kaynaklama yoluyla monte edilmesi gereken eşyalar anlamına gelir; ancak yalnızca montaj işlemlerinin söz konusu olması şartıyla.

Bu hususta montaj yönteminin karmaşıklığı dikkate alınmayacaktır. Bununla birlikte, bileşenler nihai hale getirilmek üzere başka bir işleme tabi tutulmayacaktır.

Bir ürünün tamamlanmış hali için gerekli olan sayıdan fazla olan, henüz monte edilmemiş parçaları ayrı olarak sınıflandırılmalıdır.

***Avrupa Birliği hukuku***

*Kuzey Carolina*

8. 22 Ocak 2019 ile 27 Nisan 2021 tarihleri arasında gerçekleşen ana davada söz konusu olan olaylara uygulanabilir olan NC'nin çeşitli versiyonları, 2019 yılı için 2018/1602 sayılı Uygulama Yönetmeliği'nden kaynaklanan; 2020 yılı için 2019/1776 sayılı Uygulama Yönetmeliği'nden kaynaklanan; ve 2021 yılı için 2020/1577 sayılı Uygulama Yönetmeliği'nden kaynaklanan versiyonlardır. Aşağıda 11 ve 12. paragraflarda atıfta bulunulan CN'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kurallar ve ek notların yanı sıra CN'nin 8711, 8711 60, 8711 60 10 ve 8714 numaralı tarife başlıkları ve alt başlıkları, bu çeşitli versiyonlar arasında farklılık göstermemektedir.

9 CN'nin Birinci Kısım, Bölüm I(A)'da belirtilen CN'nin yorumlanmasına ilişkin Genel kurallar aşağıdaki gibidir:

'Birleşik Mal Sınıflandırması'nda malların sınıflandırılması aşağıdaki prensiplere tabidir:

1. Bölüm, alt bölüm ve alt bölüm başlıkları yalnızca referans kolaylığı için verilmiştir; yasal amaçlar için sınıflandırma, başlıkların ve ilgili bölüm veya alt bölüm notlarının şartlarına göre ve bu başlıklar veya notlar aksini gerektirmediği sürece aşağıdaki hükümlere göre belirlenecektir.

2. (a) Bir başlıkta bir maddeye yapılan herhangi bir atıf, sunulduğu haliyle, tamamlanmış veya bitmiş maddenin temel niteliğine sahip olması koşuluyla, o maddenin eksik veya bitmemiş halini de kapsayacak şekilde yorumlanacaktır. Ayrıca, bu Kural uyarınca tamamlanmış veya bitmiş olarak sınıflandırılacak olan (veya bu Kural gereği tamamlanmış veya bitmiş olarak sınıflandırılacak) o maddenin, monte edilmemiş veya demonte olarak sunulması halinde de kapsayacak şekilde yorumlanacaktır.

…'

10 Gümrük Tarifeleri Çizelgesi'nin ikinci bölümü, 'Araçlar, uçaklar, gemiler ve ilgili ulaşım ekipmanları' başlıklı XVII. Bölüm'ü içermektedir. Bu bölümün 87. Bölümü, 'Demiryolu veya tramvay vagonları dışındaki araçlar ve bunların parçaları ve aksesuarları' başlığı altında, diğerlerinin yanı sıra aşağıdaki başlık ve alt başlıkları içermektedir:

| CN kodu | Tanım |
|---|---|
| … | |
| 8711 | Motosikletler (mopedler dahil) ve yardımcı motora |

| | |
|---|---|
| | sahip bisikletler, yan sepetli veya sepetsiz; yan sepetler: |
| … | |
| 8711 60 | – Elektrik motoruyla tahrik ediliyor: |
| 8711 60 10 | – – Pedallı destek sistemine sahip, sürekli nominal gücü 250 watt'ı geçmeyen yardımcı elektrik motorlu bisikletler, üç tekerlekli bisikletler ve dört tekerlekli bisikletler |
| … | |
| 8714 | 8711 ila 8713 başlıklarındaki araçların parçaları ve aksesuarları: |
| … | |

11. CN'nin XVI. Bölümüne ilişkin Ek Not 3'ün şartlarına göre, 'Makine ve mekanik cihazlar; elektrikli ekipmanlar; bunların parçaları; ses kaydediciler ve oynatıcılar, televizyon görüntü ve ses kaydediciler ve oynatıcılar ve bu tür eşyaların parçaları ve aksesuarları':
'Genel kural 2(a)'nın hükümleri, beyan sahibinin talebi üzerine ve yetkili makamlarca belirlenen şartlara tabi olarak, bölünmüş sevkiyatlar halinde ithal edilen makineler için de geçerlidir.'

12. CN'nin XVII. Bölümüne ilişkin Ek Not 2 uyarınca:
'Genel kural 2(a)'nın hükümleri, beyan sahibinin talebi üzerine ve yetkili makamlarca belirlenen şartlara tabi olarak, bölünmüş sevkiyatlar halinde ithal edilen 8608, 8805, 8905 ve 8907 başlıklarındaki mallar için de geçerlidir.'

*CN'ye İlişkin Açıklayıcı Notlar*

13 Birleşik Adlandırmanın XVI. Bölümüne ilişkin Ek Not 3 ile ilgili olarak, Avrupa Birliği Birleşik Adlandırmasına İlişkin Açıklayıcı Notlar (OJ 2019 C 119, s. 1) ('Birleşik Adlandırmaya İlişkin Açıklayıcı Notlar') şunları belirtmektedir:
'Bir makine, ticaret veya nakliye kolaylığı için gerekli olması halinde, belirli bir süre içinde birkaç sevkiyat halinde demonte veya demonte halde ithal edilebilir.'

Montajı tamamlanmış makineyle aynı tarife başlığı veya alt başlığı altında farklı bileşen parçalarını beyan edebilmek için, beyan sahibinin ilk sevkiyattan geç olmamak üzere gümrük idaresine yazılı olarak talepte bulunması gerekmektedir…

…

Başvuru, yalnızca Birleşik Sınıflandırma kapsamında eksiksiz olarak kabul edilebilecek bir makinenin tedarikine ilişkin bir sözleşmenin yerine getirilmesi durumunda kabul edilebilir.

Tüm bileşenlerin, izin verilen süre içinde aynı giriş noktasından ithal edilmesi gerekmektedir. Ancak, özel durumlarda, yetkili makamlar birden fazla giriş noktasından ithalata izin verebilir. Bu süre sınırı, yetkili makamlara gerekçeli ve haklı bir uzatma talebinde bulunulmadığı sürece aşılamaz.

Her kısmi ithalat işleminde, yukarıda belirtilen genel envantere atıfta bulunularak, sevkiyatı oluşturan parçaların bir listesi sunulmalıdır. Her sevkiyat için gümrük beyannamesi, hem sevkiyatı oluşturan parça veya parçaların hem de komple makinenin açıklamalarını içermelidir.

14. CN'nin XVII. Bölümüne ilişkin Ek Not 2 ile ilgili olarak, CN'nin Açıklayıcı Notlarında 'XVI. Bölüme ilişkin Ek Not 3'ün açıklayıcı notu, *gerekli değişiklikler yapılarak* uygulanır ' ifadesi yer almaktadır.

**Ana davadaki ihtilaf**

15. 19 Ocak 2019'da, Avrupa Komisyonu'nun uygulama yönetmelikleri yürürlüğe girdi ve Çin menşeli elektrikli bisiklet ithalatına kesin bir anti-damping vergisi ve kesin bir telafi edici vergi getirildi. Bu vergiler, CN 8711 60 10 alt başlığına giren elektrikli bisikletler için geçerlidir, ancak CN 8714 başlığına giren elektrikli bisiklet parçaları ve aksesuarları için geçerli değildir.

16 22 Ocak 2019 ile 27 Nisan 2021 tarihleri arasında, Prestige Rijwielen'in temsilcisi olarak hareket eden Logwin Air + Ocean Belgium, söz konusu şirketin Çin merkezli iki şirketten satın aldığı elektrikli bisikletler için çerçeve, çatal, motor ve diğer parçalar ('söz konusu parçalar') için 27 ithalat beyannamesi sunmuştur. Tamamı aynı gümrük idaresine sunulan bu beyannamelerde, söz konusu parçaların Çin menşeli olduğu ve Prestige Rijwielen'in alıcı olduğu belirtilmiştir. Söz konusu parçalar, CN 8714 başlığı altında yer alan elektrikli bisiklet parçaları ve aksesuarları olarak beyan edilmiştir.

17. Gümrük yetkilileri, 9 Ağustos 2022 tarihli bir raporda, Logwin Air + Ocean Belgium tarafından sunulan 27 ithalat beyannamesi arasında, her biri elektrikli bisikletler için çerçeve, çatal, motor ve diğer parçalardan oluşan ve birlikte ele alındığında komple elektrikli bisikletlerin monte edilmesini sağlayan altı 'beyanname grubu' tespit etti. Gümrük yetkililerine göre, aynı gruba ait ithalat beyannameleri arasındaki bağlantı, bu beyannamelere ekli faturaların aynı referans numarasını taşımasından kaynaklanıyordu.

18 EPPO ve gümrük yetkilileri, sırasıyla Prestige Rijwielen, [ *gizli* ] ZG ve Logwin Air + Ocean Belgium aleyhine ceza davası ve iki ayrı hukuk davası açtı. Davalıların söz konusu parçaları, komple elektrikli bisiklet olarak beyan etmeleri gerekirken, elektrikli bisiklet parçaları ve aksesuarları olarak yasa dışı bir şekilde beyan ettiklerini ve bu suretle anti-damping ve telafi edici vergilerin tamamından ve ödemekle yükümlü oldukları ithalat vergilerinin bir kısmından kaçındıklarını düşünüyorlar. Kaçırılan tutarların toplamı 2,9 milyon Euro'yu aşmaktadır.

19 28 Haziran 2024 tarihli bir kararla, Antwerp Birinci Derece Mahkemesi (Antwerp Bölümü, Belçika), ceza davası kapsamında Prestige Rijwielen'i para cezasına, ZG'yi ise hapis cezasına ve para cezasına mahkum etti. Ayrıca söz konusu parçaların müsadere edilmesine karar verdi. Hukuk davası kapsamında ise Prestige Rijwielen ve ZG'nin, söz konusu parçaların bedelini, anti-damping ve telafi edici vergileri ve kaçırılan ithalat vergilerini müştereken ve müteselsilen ödemelerine hükmetti. Antwerp Birinci Derece Mahkemesi (Antwerp Bölümü), söz konusu parçaların Çin'den demonte elektrikli bisiklet olarak sipariş edildiğini ve daha sonra tüketicilere komple elektrikli bisiklet olarak satıldığını tespit etti; Sonuç olarak, CN'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesi uyarınca, bu parçaların komple elektrikli bisiklet olarak beyan edilmesi gerekiyordu.

20 Bir yandan EPPO ve gümrük yetkilileri, diğer yandan Prestige Rijwielen ve ZG, hem ceza davası hem de hukuk davası ile ilgili olarak, davayı açan mahkeme olan Antwerp Birinci Derece Mahkemesi'nin (Antwerp Bölümü) kararına karşı Antwerp İstinaf Mahkemesi'ne (Belçika, Antwerp) itirazda bulundular.

21 Bu bağlamda, başvuruda bulunan mahkeme öncelikle, 27 Nisan 2023 tarihli *X ve Gümrük Müfettişi* (C-107/22, EU:C:2023:346) kararında, Avrupa Adalet Divanı'nın, Gümrük Tarifeleri Genel Kurallarının 2(a) maddesiyle ilgili olarak, parçaların bir bütün oluşturup oluşturmadığını ve bir cihazın tüm bileşenlerini içerip içermediğini gösterebilecek veya gösteremeyebilecek objektif faktörlere atıfta bulunduğunu belirtmektedir. Ayrıca, Mahkemeye göre, bu kuralın, ithalatçıların ithal edilen mallar için en uygun tarife sınıflandırmasını, bunları bir bütün olarak veya ayrı ayrı ele alarak, nispeten basit bir manipülasyon yoluyla kendileri seçmelerine izin verecek şekilde yorumlanmaması gerektiğini belirtmektedir.

22 Başvuran mahkeme ikinci olarak, 27 Nisan 2023 tarihli *X ve Gümrük Müfettişi* (C-107/22, EU:C:2023:346) kararında, parçaların demonte veya monte edilmemiş halde sunulan mallar olarak kabul edilebilmesi için, gümrük işlemlerine aynı anda sunulmaları gerektiğinin Mahkeme tarafından açıklığa kavuşturulduğunu belirtmektedir. Ana davada, ilk beyanname grubu hariç, ilk ve son ithalat beyannamesi arasında bir ila birkaç aylık bir süre geçmiştir.

23 Üçüncü olarak, başvuran mahkeme, Avrupa Sahtekarlıkla Mücadele Ofisi'nin görüşlerinden birinde, malların aynı gün ibraz edilmediği durumlarda CN'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesinin uygulanmasına atıfta bulunmadığını belirtmektedir.

24 Bu koşullar altında, Antwerp İstinaf Mahkemesi (hof van beroep Antwerpen), yargılamayı durdurmaya ve aşağıdaki soruyu ön karar için Adalet Divanı'na havale etmeye karar verdi:
'... CN'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesi, ... serbest dolaşıma sunulduktan sonra bir elektrikli bisiklete monte edilmek üzere tasarlanmış, iki farklı tedarikçi tarafından faturalandırılmış ve farklı konteynerlerde taşınan ve [...] aynı beyan eden tarafından, aynı alıcı adına ve onun namına, birkaç aya kadar uzanan bir süre boyunca, aynı gümrük idaresinde ayrı serbest dolaşım beyannameleri yoluyla serbest dolaşım için beyan edilen ve serbest dolaşıma sunulduğunda alıcının mülkiyetinde olan elektrikli bisiklet parçalarının, söz konusu kural anlamında demonte veya monte edilmemiş halde sunulan elektrikli bisikletler olarak sınıflandırılması ve dolayısıyla aynı tarife başlığı altında yer alması gerektiği şeklinde yorumlanmalı mıdır, objektif faktörler bu parçaların bir bütün oluşturduğunu ve bu elektrikli bisikletlerin tüm temel bileşenlerini içerdiğini gösterdiği ölçüde?'

**Söz konusu sorunun değerlendirilmesi**

25. Başvuran mahkeme, sorusuyla, Gümrük Tarifeleri Genel Kurallarının 2(a) maddesinin, serbest dolaşıma girdikten sonra bir elektrikli bisiklete monte edilmesi amaçlanan, iki farklı tedarikçi tarafından faturalandırılan ve farklı konteynerlerde taşınan, aynı gümrük idaresinde aynı beyan eden tarafından, aynı alıcı adına ve onun namına, serbest dolaşıma girme amacıyla birkaç aya kadar uzanan bir süreye yayılan ayrı serbest dolaşıma girme beyannameleri yoluyla beyan edilen ve serbest dolaşıma girdikleri sırada alıcıya ait olan elektrikli bisiklet parçalarının, söz konusu kuralın anlamı çerçevesinde, demonte veya monte edilmemiş halde sunulan elektrikli bisikletler olarak sınıflandırılması ve bu nedenle, objektif faktörler bu parçaların bir bütün oluşturduğunu ve söz konusu elektrikli bisikletlerin tüm temel bileşenlerini içerdiğini gösterdiği ölçüde, tek bir tarife başlığına tabi olması gerektiği şeklinde yorumlanması gerekip gerekmediğini sormaktadır.

26 Öncelikle belirtmek gerekir ki, AB yargısından gümrük amaçlı sınıflandırma konusunda ön karar vermesi istendiğinde, görevi ulusal mahkemelere, söz konusu malları Gümrük Yönetmeliği'nde doğru şekilde sınıflandırmalarını sağlayacak kriterler konusunda rehberlik sağlamaktır; bu sınıflandırmayı kendisi gerçekleştirmek değildir. Nitekim, sınıflandırma amacıyla söz konusu malların tanımı, AB yargısının ön karar talebi bağlamında yapması gereken bir şey olmayan basit bir olgusal tespitin sonucudur (bkz. 28 Nisan 2022 tarihli *PRODEX* kararı , C-72/21, EU:C:2022:312, paragraf 27 ve atıfta bulunulan içtihatlar).

27 Ayrıca Mahkeme, Komisyon tarafından CN ile ilgili olarak ve WCO tarafından HS ile ilgili olarak hazırlanan açıklayıcı notların, çeşitli tarife başlıklarının kapsamının yorumlanmasında önemli bir yardımcı olabileceğini, ancak yasal olarak bağlayıcı bir güce sahip olmadığını belirtmiştir. Bu nedenle, bu notların metni CN hükümlerine uygun olmalı ve kapsamlarını değiştiremez (bkz. 10 Mart 2016 tarihli karar, VAD *ve van Aert* , C-499/14, EU:C:2016:155, paragraflar 33 ve 34 ve atıfta bulunulan içtihatlar).

28 Şunu belirtmekte fayda var ki, CN'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 1. Kuralına göre, malların sınıflandırılması, ilgili nomenklatürün başlıklarında ve ilgili bölüm veya kısım notlarında belirtilen şartlara göre belirlenmelidir. Hukuki kesinlik ve doğrulama kolaylığı açısından, malların tarife sınıflandırması için belirleyici kriter, genel olarak, ilgili nomenklatürün başlığının metninde ve ilgili bölüm veya kısım notlarında tanımlanan objektif özelliklerinde ve niteliklerinde aranmalıdır (bkz. 28 Nisan 2022 tarihli *PRODEX* kararı , C-72/21, EU:C:2022:312, paragraf 28 ve atıfta bulunulan içtihatlar).

29 CN'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesi, HS'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesine karşılık gelmekte olup, 'bir başlıkta bir maddeye yapılan herhangi bir atıf, sunulduğu şekliyle, eksik veya tamamlanmamış maddenin tamamlanmış veya bitmiş maddenin temel niteliğine sahip olması koşuluyla, o maddenin eksik veya bitmemiş halini de kapsayacak şekilde yorumlanacaktır [ve] ayrıca, monte edilmemiş veya demonte olarak sunulan, tamamlanmış veya bitmiş (veya bu kural uyarınca tamamlanmış veya bitmiş olarak sınıflandırılacak) o maddeye yapılan bir atıfı da kapsayacak şekilde yorumlanacaktır' hükmünü içermektedir.

30 Ürünlerin nesnel özellikleri ve nitelikleri, gümrük işlemleri sırasında değerlendirilebilir olmalıdır. Ayrıca, bir ürünün kullanım amacı, ürünün doğasında varsa, sınıflandırma için nesnel bir kriter oluşturabilir ve bu doğasında var olan özellik, ürünün nesnel özellikleri ve nitelikleri temelinde değerlendirilebilir olmalıdır (bkz. 27 Eylül 2007 tarihli *Medion ve Canon Deutschland* kararı , C-208/06 ve C-209/06, EU:C:2007:553, paragraflar 36 ve 37 ve atıfta bulunulan içtihatlar).

31 Mevcut durumda, ön karar talebinin, söz konusu parçaların bir bütün oluşturduğunu ve daha sonra komple elektrikli bisikletler halinde birleştirilmek üzere tasarlandığını gösteren yeterli objektif kanıtın bulunduğu varsayımına dayandığına dikkat edilmelidir. Talep emrinden, söz konusu parçaların aynı alıcı tarafından aynı aracıdan satın alındığı, ilgili beyannamelerin aynı beyan sahibi tarafından aynı gümrük idaresine verildiği, söz konusu parçaların belirli sayıda komple elektrikli bisiklete karşılık geldiği, faturalardaki referans numaralarının belirli sayıda elektrikli bisiklet oluşturabilecek parça setlerini

tanımlamayı mümkün kıldığı, alıcının komple elektrikli bisiklet ithalatını durdurduğu ve serbest dolaşıma bırakıldıkları sırada söz konusu parçaların alıcıya ait olduğu anlaşılmaktadır.

32 Bu bağlamda, başvuran mahkeme, CN'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesinin, tek bir birim oluşturduklarına ve daha sonra tam elektrikli bisikletler halinde birleştirilmeleri amaçlandığına dair objektif kanıt bulunan parçalara uygulanıp uygulanmayacağı konusunda açıklama istemektedir; bu parçalar, birkaç aya kadar uzanan bir süreye yayılan ayrı serbest dolaşım bildirimlerine konu olmuştur.

33 CN'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesinin uygulanması bağlamında eş zamanlı sunum gerekliliğine ilişkin olası hususta, söz konusu maddenin metninde, bir bütünün bileşenlerinin tek bir birim olarak kabul edilebilmesi için gümrüğe hangi süre içinde sunulması gerektiğine dair bir zaman sınırı belirtilmediğine dikkat edilmelidir.

34 Ayrıca, yukarıdaki 11 ve 12. paragraflarda atıfta bulunulan CN'nin XVI. Bölümüne ait Ek Not 3 ve XVII. Bölümüne ait Ek Not 2, CN'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesinin hükümlerinin taksitler halinde sunulan belirli mallar için geçerli olduğunu belirtmektedir. Bu notlar söz konusu parçalarla ilgili olmasa da, malların eş zamanlı olarak sunulmasının, her durumda, CN'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesinin uygulanması için esas bir koşul olmadığı çıkarılabilir.

35 Ayrıca, yukarıda 13. paragrafta atıfta bulunulan CN'nin XVI. Bölümüne ilişkin Ek Not 3'e ait Açıklayıcı Notlardan ve CN'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesinden açıkça anlaşılmaktadır ki, bir ithalatçı, zaman içinde yayılmış bir dizi sevkiyatın ilk sevkiyatından itibaren, bir makinenin ayrı parçalarını, komple makinenin ait olduğu başlık veya alt başlık altında, demonte veya monte edilmemiş halde beyan edebilir; yeter ki bu parçalar makinenin temel özelliklerine sahip olsun. Bu bağlamda, beyan edenin doğru bilgi verme yükümlülüğünün, malların tarife sınıflandırması sırasında doğru alt başlığın belirlenmesini de kapsadığı belirtilmelidir (bkz. 15 Eylül 2011 tarihli karar, *DP grup* , C-138/10, EU:C:2011:587, paragraf 40 ve atıfta bulunulan içtihatlar).

36 Yukarıdaki hususlardan, bir eşyanın ayrı parçalarının, bütün eşyanın temel özelliklerine sahip olduğu durumlarda, Gümrük Kodunun yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesinin uygulanması gerektiği sonucu çıkar. Bu koşul, gümrük işlemleri sırasında objektif faktörlere dayanarak doğrulanabilir olmalıdır; bu durum, ayrı parçaların aynı anda sunulmadığı durumlarda bile geçerli olabilir.

37 Bu yorum, Avrupa Birliği'nin 28 Haziran 1968 tarihli ve 950/68 sayılı Ortak Gümrük Tarifesi Yönetmeliği'nin ekinde yer *alan Ortak Gümrük Tarifesi nomenklatürünün yorumlanmasına ilişkin Kuralların 2(a) maddesinin ikinci bölümünün yorumlanması bağlamında, Avrupa Birliği Konseyi'nin 8 Mayıs 1974 tarihli Osram* ( 183/73, AB:C:1974:50, paragraf 7), 16 Haziran 1994 tarihli *Develop Dr. Eisbein* (C-35/93, AB:C:1994:252, paragraflar 19 ve 23) ve 27 Nisan 2023 tarihli X ve Inspecteur van de Belastingdienst Douane (C-107/22, AB:C:2023:346, paragraf 24) kararlarında sorgulanmamaktadır. Tarife (OJ 1968 L 172, s. 1), 19 Aralık 1972 tarihli (EEC) Konseyi'nin 1/73 sayılı Yönetmeliği (OJ 1973 L 1, s. 1) ile değiştirildiği şekliyle veya Gümrük Tarifesinin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) Kuralının II. Bölümünün yorumuna göre, bir eşyanın gümrükten geçirilmesi için bileşenlerinin aynı anda sunulması, bu eşyanın demonte veya monte edilmemiş halde sunulmuş olarak kabul edilmesi için gereklidir.

38 Yukarıda 37. paragrafta bahsedilen kararlara konu olan davalarda, gümrük işlemlerinin yapılabilmesi için bir bütünün parçalarının aynı anda ibraz edilmesi gerekliliği, ön karar taleplerinin konusu olmamıştır; dolayısıyla Adalet Divanı, bu kararlarda 'aynı anda ibraz' kavramını yorumlamakla görevlendirilmemiştir.

39 Ayrıca, 27 Nisan 2023 tarihli *X ve Gümrük Müfettişi* kararında (C-107/22, EU:C:2023:346, paragraflar 25 ila 28), Avrupa Adalet Divanı, Gümrük Yönetmeliğinin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesinin, malların gümrüğe ayrı beyannamelerle sunulmasının, gümrük işlemleri sırasında diğer objektif faktörlerden bu malların bir bütün oluşturduğu ve daha sonra tek bir ürün halinde monte edilmesinin amaçlandığı anlaşılıyorsa, bu malların demonte veya monte edilmemiş halde sınıflandırılmasını kendi başına engelleyemeyeceği şeklinde yorumlanmasının nedenlerini açıklığa kavuşturmuştur.

40 Avrupa Adalet Divanı bu bağlamda, 'monte edilmemiş veya demonte olarak sunulan bir eşya' kavramını farklı şekilde yorumlamanın, pratikte ithalatçıların, malların ayrı beyannamelerde sunulması gibi nispeten basit bir manipülasyon yoluyla, söz konusu malların -ister bir bütün olarak ister ayrı ayrı- kendileri için en uygun olan tarife sınıflandırmasını seçmelerine olanak tanıyacağını belirtmiştir (bkz. 27 Nisan 2023 tarihli karar, *X ve Gümrük Müfettişi* , C-107/22, EU:C:2023:346, paragraf 26 ve atıfta bulunulan içtihatlar).

41 Komisyonun duruşmada belirttiği gibi, kademeli sevkiyatlar gibi bazı ithalat uygulamaları yaygınlaşmış olup, malların gümrüğe sunulması sırasında ithalatçıların tarife sınıflandırmasını seçmelerine olanak tanıyan bir manipülasyon riskini ortaya koymaktadır.

42 Böyle bir olasılık, malların tarife sınıflandırmasında belirleyici kriterin genel olarak nesnel özelliklerinde ve niteliklerinde bulunması gerektiği ilkesine aykırı olur ve bu nedenle ithal malların tarife

sınıflandırmasını yönetmesi gereken doğrulama kolaylığı ve hukuki kesinliğin sağlanması amacını zayıflatır (benzer şekilde, 27 Nisan 2023 tarihli *X ve Gümrük Müfettişi* kararı , C-107/22, EU:C:2023:346, paragraf 27 ve atıfta bulunulan içtihatlara bakınız).

43 Bu nedenle, malların gümrüğe birkaç hafta veya birkaç aya yayılmış ayrı beyannameler halinde sunulması, gümrük işlemleri sırasında diğer objektif faktörlerden bu malların bir bütün oluşturduğu ve daha sonra tek bir eşya halinde monte edilmesinin amaçlandığı anlaşılıyorsa, CN'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesi anlamında, bu malların demonte veya monte edilmemiş halde sınıflandırılmasını kendi başına engelleyemez; bu hususun tespiti, ilgili mahkemenin görevidir (bu konuda ve kıyas yoluyla, 27 Nisan 2023 tarihli *X ve Inspecteur van de Belastingdienst Douane* , C-107/22, EU:C:2023:346, paragraf 28 ve atıfta bulunulan içtihatlara bakınız).

44 Bir bütünün bileşen parçalarının gümrükte aynı anda sunulması, bunların bir bütün oluşturduğu ve dolayısıyla CN'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesi anlamında 'monte edilmemiş veya demonte olarak sunulan bir eşya' teşkil ettiği sonucuna varılması için gerekli ve yeterli bir koşul değildir. Bu, yalnızca böyle bir sonuca varılabileceğinin bir göstergesidir ve diğer ilgili koşullarla birlikte değerlendirilmelidir (bu konuda ve kıyas yoluyla, 27 Nisan 2023 tarihli *X ve Gümrük Müfettişi* kararı , C-107/22, EU:C:2023:346, 25 ve 30. paragraflar ve atıfta bulunulan içtihatlara bakınız).

45 Sonuç olarak, CN'nin yorumlanmasına ilişkin Genel Kuralların 2(a) maddesi, serbest dolaşıma sunulduktan sonra bir elektrikli bisiklete monte edilmesi amaçlanan, iki farklı tedarikçi tarafından faturalandırılan ve farklı konteynerlerde taşınan, aynı gümrük idaresinde aynı beyan sahibi tarafından, aynı alıcı adına ve onun namına, serbest dolaşıma sunulmaları amacıyla birkaç aya kadar uzanan bir süreye yayılan ayrı serbest dolaşıma sunma beyannameleri yoluyla beyan edilen ve serbest dolaşıma sunulduğu sırada alıcıya ait olan elektrikli bisiklet parçalarının, söz konusu kuralın anlamı çerçevesinde, demonte veya monte edilmemiş halde sunulan elektrikli bisikletler olarak sınıflandırılması ve dolayısıyla tek bir tarife başlığı altında yer alması gerektiği şeklinde yorumlanmalıdır; ancak objektif faktörlerin bunların bir bütün oluşturduğunu ve söz konusu elektrikli bisikletlerin tüm temel bileşenlerini içerdiğini göstermesi şartıyla.

**Maliyetler**

46 Bu işlemler, esas davadaki taraflar için, sevk eden mahkeme önünde devam eden davanın bir aşaması olduğundan, masraflara ilişkin karar o mahkemenin yetkisindedir. Genel Mahkemeye görüş sunmak için yapılan masraflar, tarafların masrafları hariç, geri alınamaz.

Bu gerekçelerle,

GENEL MAHKEME (Beşinci Daire, beş yargıçla birlikte)

İşte bu kanunla belirlenen kurallar:

**23 Temmuz 1987 tarihli ve 2658/87 sayılı Avrupa Konseyi Tüzüğü'nün (AET) Ek I'inde yer alan, tarife ve istatistiksel sınıflandırma ile Ortak Gümrük Tarifesi hakkındaki Genel Kurallar'ın 2(a) maddesi, sırasıyla 11 Ekim 2018 tarihli ve (AB) 2018/1602 sayılı Komisyon Uygulama Tüzüğü, 9 Ekim 2019 tarihli ve (AB) 2019/1776 sayılı Komisyon Uygulama Tüzüğü ve 21 Eylül 2020 tarihli ve (AB) 2020/1577 sayılı Komisyon Uygulama Tüzüğü ile değiştirildiği şekliyle,**

**Bu, serbest dolaşıma sunulduktan sonra bir elektrikli bisiklete monte edilmesi amaçlanan, iki farklı tedarikçi tarafından faturalandırılan ve ayrı konteynerlerde taşınan, aynı gümrük idaresinde aynı beyan sahibi tarafından, aynı alıcı adına ve onun namına, serbest dolaşıma sunulmaları amacıyla birkaç aya kadar uzanan bir süreye yayılan ayrı serbest dolaşıma sunma beyannameleri yoluyla beyan edilen ve serbest dolaşıma sunulduğu sırada alıcıya ait olan elektrikli bisiklet parçalarının, söz konusu kuralın anlamı çerçevesinde, demonte veya monte edilmemiş halde sunulan elektrikli bisikletler olarak sınıflandırılması ve dolayısıyla tek bir tarife başlığı altında yer alması gerektiği şeklinde yorumlanmalıdır; ancak objektif faktörlerin bu parçaların bir bütün oluşturduğunu ve söz konusu elektrikli bisikletlerin tüm temel bileşenlerini içerdiğini göstermesi şartıyla.**

| | | |
|---|---|---|
| Örnek Pucurull | Aramak | Laitenberger |
| Yıpranmış | | Valasidis |

7 Ekim 2026 tarihinde Lüksemburg'da açık mahkemede tebliğ edilmiştir.

[İmzalar]